

## 社论: 欢迎《全球比较教育: WCCES 期刊》

恩德瑞·阿斯尔-卢姆巴 (N'Dri Assié-Lumumba)  
康奈尔大学 (Cornell University)

译者: 周林莉, 北京师范大学, 加利福尼亚大学洛杉矶分校  
Translated by: Linli Zhou, Beijing Normal University, UCLA

我们很高兴迎来《全球比较教育: WCCES 期刊》的诞生, 这是一本每年发行两次、经由同行评审的学术期刊, 刊载的文章涵盖以下六种联合国官方语言: 阿拉伯语、中文、英语、法语、俄罗斯语、西班牙语。此期刊定于从 2017 年开始, 每年的三月与九月通过网络公开发布, 供读者免费查阅。然而, 由于此刊创办不久, 我们需要更多时间进行科学、行政和技术方面的准备, 所以原定于 2017 年三月发行的第一期期刊, 被推迟至 2017 年九月出版。另外, 本期刊完成准备时正值许多学术机构休息, 所以我们将第一期发刊的时间定为 9 月。这时, 世界各地的许多大学恢复了全面活动, 而比较教育界人士也能在期刊刚发行时立即读到本刊。原定于九月发行的第二期刊物将会在今年年底出版。2017 年之后, 本期刊将按照计划在三月和九月出版。

作为创刊过程的简要背景, 我想指出, 在我担任 WCCES 主席的新角色中, 我希望以长远的目光审视创新、管理新结构; 我将致力于发起一些新活动, 目的是提升大家的团队意识, 并保持三年一届的代表大会间进行有效的交流。WCCES 和其组成团体都是学术组织, 我由此设想, 在出版常务委员会的项目和活动之外, 我们将富有潜力地建设其他的出版项目。为了让 WCCES 成长壮大, 我花了很多时间与各个组成学会的成员分享我的设想、征求他们的想法。通过这些咨询, 我得到了许多重要的反馈, 并由此发展出了一些具体的计划。随后, 经由执行委员会的批准, 我召集成立了一个新专案小组, 名为期刊与通讯专案组 (JNTF), 最近更名为期刊与述编专案组 (TCTF)。此专案组被授权创立一个新的同行评议期刊, 刊载短篇学术论文, 来替换 WCCES 的通讯文章。此刊物被命名为: 世界声音纽带: WCCES 述编。在为征集专案组负责人费了许多时间和精力之后, 为了加快行动步伐, 我在今年二月承担了专案组负责人的职务, 并随后成为期刊的编辑。而格雷格·米斯阿泽克 (Greg Misiaszek) 则任 JCTF 的联合负责人和期刊的联合编辑。

创立新学术刊物的想法受到了广泛好评, 但也有同事顾虑创办再一个比较教育期刊的必要性。他们考虑到保证期刊一贯高质量的难度, 特别是计划用六种语言出版期刊的情况下。这些担忧很合理, 并做出了一番认真严肃的思考。但作为一个全球性的学术组织, WCCES 在其成员和其组成学会上独具优势。因此, 伴随着我自己的决心和许多人对本期刊和对《世界声音纽带: WCCES 述编》的热情和鼓励, 我们不得不全力以赴创刊, 同时绝不轻视挑战。

由于质量是这两个出版物的标志，我们便召集了来自世界各地的杰出学者，组成了联合咨询委员会，并为期刊和述编分别设立了编辑委员会。为了保证咨询委员会和编辑委员会的成员挑选中多样与公平的原则，我们已经并将持续系统地努力保证咨询委员会和编辑委员会中的性别平衡、各区域和代际代表性和六种语言的专业性。我们的终极目标是建立并保持本期刊的成熟性和世界知名度，因此我们鼓励世界各地的高级/有经验的或者初级的/新兴的学者，特别是WCCES的组成学会的成员，提交六种联合国官方语言中任何一种语言的高质量文章。因此，即使本期刊出版的文章经过了严苛的盲审程序，他们将仍会在先天因素和智力贡献方面展示出高度多样性，并能将比较的研究方法论应用于教育的其他各种领域。

此期刊首刊将收录 2016 年 8 月在北京举办的第十六届世界比较教育大会的四个主题演讲。在许多同事的合作努力下，除了一篇论文之外，其他论文均有除演讲所用的英语之外的其他语言的版本。包括：届时 WCCES 主席卡洛斯·阿尔伯特·托雷斯 (Carlos Alberto Torres) 的“位于 21 世纪十字路口的比较教育与世界比较教育学会联合会”将用六种语言出版；王英杰的“中国学校的发展图景——辩证的视角”将以中文和英文出版；安德里亚·史莱克 (Andreas Schleicher) 的“更好的技能，更好的工作，更好的生活”将以英文出版；许美德 (Ruth Hayhoe) 的“作为中心的中国——对全球教育有何蕴义？”将以中文和英文出版。其中，在我们决定发行新刊并联系到主题演讲的作者时，Hayhoe 教授的讲稿已承诺给另一个期刊发表，但她热心地为我们提供了已发表文章的链接，并提供了中英文版的概要。

除了主题演讲，此首刊中还收录了其他材料：艾莎·马赫兹 (Aïcha Maherzi) 的诗“和平的礼物”。我想借此机会指出，本期刊除了刊载常规的文章，我们还希望收录一些有创造力的作品，比如这首诗就巧妙地传达了 WCCES 的理念与使命。最后，我很高兴地宣布，在与历史小组的合作下，本期刊设立了“先锋领导人的形象”章节。首刊中此章节的题目是“先锋领导人的人物简介：安妮·希克林-哈德森 (Anne Hickling-Hudson)”

在我们庆祝期刊成立之时，我想代表 WCCES 对许多同事的贡献郑重地作出认可。他们的严谨、敏捷、热情和不解的支持，让我们在短短几个月就到达了目前的这一意义非凡的阶段。我想感谢富有热情而尽职尽责的核心团队的同事，无论是实质内容、出版物的命名，还是实践的过程，他们都做出了重大贡献。特别是有些同事甚至不是 JCTF 的正式成员，但却做出了非常宝贵的贡献。我想感谢格雷格·米斯阿泽克 (Greg Misiaszek), 卡尼斯卡·贝迪 (Kanishka Bedi), 詹森·多瑞尔 (Jason Dorio), 琼·奥维 joan Oviawe, 和劳伦·米斯阿泽克 (Lauren Misiaszek), 同时特别感谢答应加入咨询委员会的杰出人物和学界知名学者、实践者，感谢在编辑委员会中各尽其能的、经验丰富或朝气蓬勃的学者和实践者们，他们很熟悉出版行业，特别是对于一流同行评议期刊的出版经验丰富。感谢各位热情地自愿翻译、校对各个论文版本和诸多重要文本的同事们，十分感激期刊编辑管理的团队和专项语言管理的成员。

我们的委员会将继续拓展，不断加强团体的包容性、提升 WCCES 专家的广度。我们今后还将联系许多同事，他们尽管可能不是编辑委员会正式成员，但他们能为审阅提交文章和/或校对不同语言的翻译提供重要协助。而且我们计划发展出其他的内容，比如书评，而这便需要六种语言的编辑的帮助。

我想重申我坚信积累的原理，我们在过去的成就上继续发展，关注不足和新需求，不断实现 WCCES 委员会的使命---成为一个由不同的客观状况组成却有同一个目标的团

体。本期刊提供了一个平台，供大家分享概念/理论观点和不同方法论指导下经验研究的成果。本期刊致力于通过比较教育进一步促进世界性的理解与合作，来传达人与人相互依存和人性共通的理念，从而强化委员会的职能。

我倍感荣幸担任《全球比较教育：WCCES 期刊》的编辑。我代表 WCCES，感谢所有为本期期刊做出贡献的同事。值得注意的是，利用委员会的众多资源，实现和维持期刊的顶级水平，至关重要。为此，我们需要来自所有成员和我们的读者的总体反馈。来自委员会和比较教育界每一个人的持续支持、贡献于投入，将直接造就本期刊的活力和品质。

恩德瑞·阿斯尔-卢姆巴（N’Dri Assié-Lumumba）